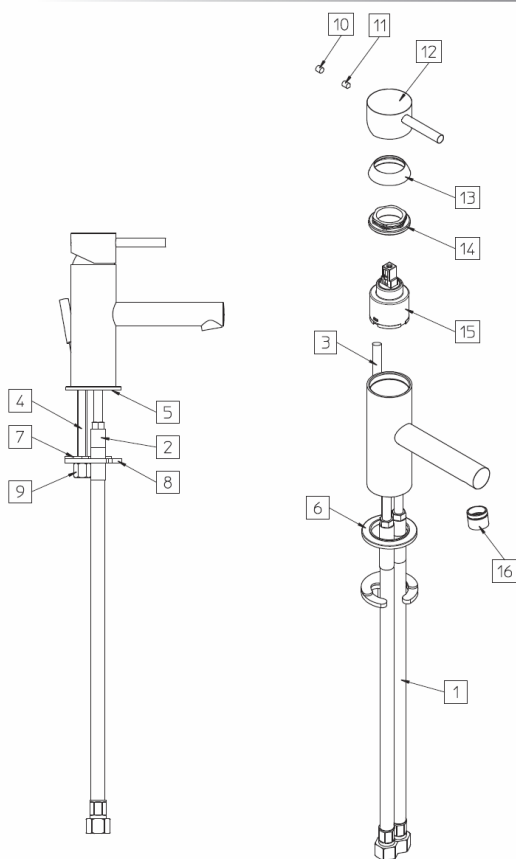




I LAVABO

Montare i flessibili di alimentazione (1) sui due tubetti in rame (2); inserire l'asta scarico con pomolo (3) nel rubinetto prima dell'installazione; avvitare il tirante filettato (4) al corpo, appoggiare il rubinetto in corrispondenza del foro inserendo nel mezzo l'OR (5) e la basetta (6); inserire la guarnizione sagomata (7), la piastra a ferro di cavallo (8) e fissare il tutto tramite il dado (9); procedere all'allacciamento del rubinetto alla rete idrica.

Manutenzione cartuccia:

Per effettuare manutenzioni o verifica della cartuccia, ricordarsi di chiudere le acque di alimentazione e scaricare le pressioni interne aprendo il rubinetto:

Togliere il tappino (10), svitare il grano (11) e togliere la maniglia (12); rimuovere il coprighiera (13); con la chiave apposita smontare la ghiera di serraggio cartuccia (14); verificare la cartuccia (15) ed eseguire la sostituzione se risulta danneggiata; procedere in modo inverso per rimontare la maniglia.

Manutenzione aeratore:

Svitare manualmente l'aeratore (16); sciacquare le impurità depositate o sostituire l'aeratore; procedere in modo inverso per rimontare l'aeratore.

GB WASH BASIN

Fit the water supply hoses (1) on the two copper pipes (2); insert the pop-up waste rod with knob (3) into the faucet before installation; screw on the screw stay (4) to the mixer body, lay the faucet matching the hole, inserting the OR (5) and the washer (6) in the middle; insert the shaped gasket (7), the horseshoe plate (8) and fix the lot using the nut (9); connect the faucet to water mains.

Cartridge maintenance:

Before carrying out cartridge maintenance procedures or checks, always remember to close water supply and release inner pressures by opening the mixer:

Remove the cap (10) unscrew the grub screw (11), remove the handle (12); remove the lock nut cover (13); using the proper wrench take off the cartridge lock nut (14), check the cartridge (15) and replace if damaged; carry out the reverse procedure to refit the handle.

Aerator maintenance:

Manually unscrew the aerator (16), rinse off impurities or replace the aerator; carry out the reverse procedure to refit the aerator.

F LAVABO

Monter les flexibles d'alimentation (1) sur les tubes en cuivre (2); insérer la tirette de vidage avec le pommeau (3) dans le mitigeur avant l'installation; visser le tirant fileté (4) au corps, appuyer le mitigeur en correspondance du trou en insérant au milieu le joint torique (5) et la rondelle (6); insérer le joint façonné (7), la plaque en fer à cheval (8) et fixer le tout à l'aide de l'écrou (9); procéder au branchement du mitigeur au réseau de distribution d'eau.

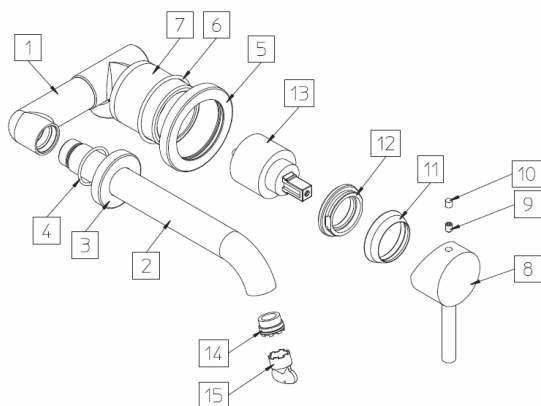
Entretien de la cartouche :

Pour effectuer des entretiens ou contrôler la cartouche, se rappeler de fermer l'eau et de décharger la pression interne en ouvrant le mitigeur :

Enlever le bouchon (10), dévisser le goujon (11) et enlever la poignée (12); enlever le couvercle couvre-bague (13); avec la clé prévue à cet effet, démonter la bague de serrage de la cartouche (14); contrôler la cartouche (15) et procéder au remplacement si elle s'avère endommagée; procéder dans le sens inverse pour remonter la poignée.

Entretien de l'aérateur :

Dévisser manuellement l'aérateur (16); rincer des impuretés qui se sont déposées ou remplacer l'aérateur; procéder dans le sens inverse pour remonter l'aérateur.



I LAVABO INCASSO

Installare il corpo da incasso (1) e collegare le due entrate dell'acqua; avvitare la bocca (2); far scorrere il rosone (3), avendo cura di inserire l'OR (4) nel mezzo, sulla bocca (2), il rosone (5), avendo cura di inserire l'o-ring (6) nel mezzo, sul canotto (7), fino ad andare in battuta sulle piastrelle; procedere al fissaggio della maniglia (8), posizionandola sulla cartuccia, fissandola con il grano (9) e inserendo il tappino (10).

Manutenzione cartuccia:

Togliere il tappino (10), svitare il grano (9) e togliere la maniglia (8); rimuovere il coprighiera (11); con la chiave apposita smontare la ghiera di serraggio cartuccia (12); verificare la cartuccia (13) ed eseguire la sostituzione se risulta danneggiata; procedere in modo inverso per rimontare la maniglia.

Manutenzione aeratore:

Svitare l'aeratore (14) con l'apposita chiave fornita in dotazione (15); sciacquare le impurità o sostituire l'aeratore; procedere in modo inverso per rimontare l'aeratore.

GB CONCEALED WASH BASIN

Install the concealed body (1) and connect the two water inlets; screw on the spout (2); slide the wall trim (3) and ensure to insert the OR (4) in the middle, on the spout (2); slide the wall trim (5) and ensure to insert the OR (6) in the middle, onto the cartridge housing (7), until tight against the wall tiles; fit the handle (8) placing it on the cartridge, fixing it by the grub screw (9) and by inserting the cap (10);

Cartridge maintenance:

Remove the cap (10), unscrew the grub screw (9), remove the handle (8); remove the lock nut cover (11); using the proper wrench take off the cartridge lock nut (12); check the cartridge (13) and replace if damaged; carry out the reverse procedure to refit the handle.

Aerator maintenance:

Manually unscrew the aerator (14) using the wrench supplied (15); rinse off impurities or replace the aerator; carry out the reverse procedure to refit the aerator.

F LAVABO À ENCASTRER

Installer le corps encastrable (1) et relier les deux entrées de l'eau; visser le bec (2); faire coulisser la rosace (3), en prenant soin d'insérer le joint torique (4) au milieu, sur le bec (2), et faire coulisser la rosace (5), en prenant soin d'insérer le joint torique (6) au milieu, sur le tube (7), jusqu'en butée sur le carrelage; procéder à la fixation de la poignée (8), en la plaçant sur la cartouche, en la fixant avec le goujon (9) et en insérant le bouchon (10).

Entretien de la cartouche :

Enlever le bouchon (10), dévisser le goujon (9) et enlever la poignée (8); enlever le couvercle couvre-bague (11); avec la clé prévue à cet effet, démonter la bague de serrage de la cartouche (12); contrôler la cartouche (13) et procéder au remplacement si elle s'avère endommagée; procéder dans le sens inverse pour remonter la poignée.

Entretien de l'aérateur :

Dévisser l'aérateur (14) avec la clé fournie à cet effet (15); rincer des impuretés ou remplacer l'aérateur; procéder dans le sens inverse pour remonter l'aérateur.